



Transcripción del video:

Utilizando libros infantiles para crear un salón de clase inclusivo

Este video tiene subtítulos. Puede activarlos al pulsar el icono al pie del video.

Dr. Theresa Bouley, profesora de educación temprana, Eastern Connecticut State University:

Un salón de clase inclusivo es uno en el que están representadas todas etnicidades y culturas, toda dinámica familiar está representada, todas las habilidades están representadas, y no solo aquellas presentes en el salón de clase.

Utilizando libros infantiles para crear un salón de clase inclusivo

Maestra: Aquí dice, “En mi familia todos nos parecemos. Como que armonizamos.” Entonces a veces las familias se pareen. A veces son diferentes. A veces tienen el mismo color de pelo, el mismo tipo de pelo, el mismo color de piel. ¡A veces todo es diferente!

Dr. Bouley: Los libros infantiles son una buena forma de presentar la diversidad, pero obviamente también de afirmar y representar la diversidad en el mismo salón de clase. Creo que es muy importante que las maestras tomen un momento y estudien con mirada crítica la composición de sus clases. ¿Quién está incluido en sus materiales? ¿Quién está incluido en sus libros infantiles? ¿Quién no está incluido en sus libros infantiles?

Maestra: *(leyendo)* “Voy corriendo a abrir la puerta principal, ‘¡Tía, Tía!’ grito. Ella me abraza y dice, ‘Cecelia! ¿Qué pasa? ¿Qué es esto?’”

Dr. Bouley: El setenta y cinco por cien de los libros infantiles representan familias blancas o gente blanca o animales. Y del aproximadamente 23 por cien de los que representan gente de color, menos de la mitad están escritos por autores de color. Cuando buscamos libros por autores que representan la cultura o etnicidad, entonces sabemos que esos libros serán una representación más precisa de la cultura.

Maestra: *(leyendo)* “Veo unos amigos. ‘¿Tenéis algo bonito?’ les pregunto. ‘Yo tengo mi comba,’ dice Sybil. ‘Yo tengo mis cuentas’ dice Rebecca. ‘¡Mirad mis zapatos nuevos!’ dice Jamal.

Dr. Bouley: Cuando los niños ven a sus familias representadas en los libros que estamos leyendo pueden desarrollar un sentido de orgullo familiar, sentirse cómodos sabiendo que su familia es aceptada y reconocida y representada y comentada.

Maestra: *(leyendo)* “¿Dónde está lo mío bonito?”

Niña: Su pelo es bonito.

Maestra: Peyton dice que su pelo es bonito. Estoy de acuerdo. Yo creo que su pelo es bonito.

Dr. Bouley: Y también creo que es muy importante que los niños vean diferentes estructuras familiares y orígenes o que vean que existen familias del mismo sexo.

Niña: Van a decir, “¡Buenas noches!”

Maestra: ¿Creéis, vuestras familias os dan las buenas noches?

Niños: ¡Sí!

Maestra: ¿Igual que lo están haciendo en este libro? “Uno de mis papás es alto, y uno de mis papás es bajito. Ambos me dan buenos abrazos.”

Dr. Bouley: Creo que es importante que miremos libros en los que los personajes están haciendo cosas cotidianas – libros con personajes de diferentes matices marrones que están hablando de ir de excursión o perder su primer diente. De manera que la temática sea apropiada para la edad y que cualquier niño sea capaz de experimentarlo y relacionarse con ello.

Maestra: ¿Qué pasó cuando Peter miró por su ventana en el libro *The Snowy Day*?

Niña: ¡Nieve!

Maestra: ¡Había nieve! ¡Había nieve por doquier!

Dr. Bouley: Debemos asegurarnos de que no estemos simplemente abasteciendo nuestras bibliotecas con libros multiculturales, sino que los estemos leyendo en voz alta a la clase y manteniendo conversaciones críticas sobre ellos, para hablar sobre las diferencias, semejanzas y desigualdades. Organizar actividades prelectura así preparando el terreno para las interacciones y participación de los niños.

Maestra: Os conté una historia de cuando yo era pequeña, y algunos niños no eran muy bondadosos. ¿Os acordáis por qué?

Niños: Por su pelo.

Maestra: ¡Por mi pelo!

Dr. Bouley: Este tipo de conversaciones que tenemos con niños antes de que lean un libro nos permite, como que, seguir la conversación durante y después.

Maestra: *(leyendo)* “‘¿Qué tienes para comer?’ preguntó Frank. ‘¡Qué asco! ¡Es verde! ¡Son algas!’” Anda, um, ¿Qué pensáis? ¿Cómo creéis que esto le está haciendo sentir a Yoko?

Niña: Triste.

Maestra: Sí, quizá un poco triste.

Dr. Bouley: Son las conversaciones que mantenemos relacionadas con el libro que nos ayudan a pensar críticamente.

Maestra: *(leyendo)* “El helado de habichuelas rojas es para gente rara.”

Niños: Oooooohh.

Dr. Bouley: Para ayudarnos a desarrollar vocabulario, ayudar a sentirnos cómodos al tener estas conversaciones, ayudar a desarrollar el sentido de empatía de los niños. Ayudarles a problematizar.

Maestra: ¿Qué haríais de estar en la clase de Yoko? ¿Peyton?

Niña: Intentar ayudarla a que se sintiera mejor.

Maestra: Muy buena idea, qué buena amiga. Sebastián, ¿tú qué harías de estar en la clase de Yoko?

Niño: Se lo diría a la directora.

Maestra: Quizá, contárselo a un adulto.

Dr. Bouley: Entonces, son las conversaciones que tenemos sobre los libros infantiles que realmente nos permiten concienciarnos más y aumentar nuestro grado de confort ante la diversidad y nuestra habilidad de ser agentes de cambio.

Maestra: Pensad en eso – es poderoso. Algo que hacéis que os hace sentir fuerte y poderosos. Eso es muy importante. Que si hay algo que no os gusta entonces quizá podáis buscar cómo cambiarlo.